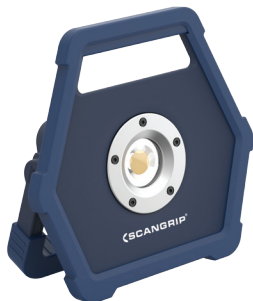


## MINI MAX

03.5430



### // Power bank

Built-in power bank with USB outlet to charge mobile devices



COB LED



650/1300 lux @0.5m  
(step 1/2)



450/900 lm  
(step 1/2)



3.7V / 4400mAh  
Li-ion



5h/2.5h  
(step 1/2)



6h



-10° to +40° C



IP65



ø 196x187x43mm



730g

Above specifications apply to the work light only



INCL. CHARGER

Input: 100-240V AC 50-60Hz

Output: 5V DC/1.0A



# UK MINI MAX

**WARNING - Risk of fire**  
Minimum distance from  
lighted objects 0.1m



## WARNING / CHARGING INSTRUCTION/ BATTERY TIPS

- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling
- Do not use the lamp near a naked flame
- Before using the lamp for the first time, the battery must be fully charged
- During charging, the charge level can be read from the charging indicator. When the battery is fully charged all four LEDs light up.
- Recharge frequently
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Do not leave the battery without charge for an extended period - Deep discharge risks damaging the battery
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced

### // Power bank

- Built-in power bank with USB outlet to charge mobile devices
- Output: 5V, 1A
- Capacity: 4400mAh



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

# DK MINI MAX

## ADVARSEL / LADE INSTRUKTION / BATTERITIPS

- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Før lampen tages i brug første gang, skal den lades helt op
- Under opladning kan ladetilstanden aflæses på ladeindikatoren. Når batteriet er fuldt opladet lyser alle fire LED dioder
- Oplad lampen hyppigt
- Udskift altid batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det IKKE kan genoplades
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes

### // Power bank

- Indbygget power bank med USB-tilslutning for opladning af mobile enheder
- Ladespænding/-strøm 5 V, 1 A
- Kapacitet: 4400 mAh



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

## DE MINI MAX

### ACHTUNG / LADEANWEISUNG / AKKUPFLEGE

- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Die Lampe vor der ersten Inbetriebnahme völlig aufladen
- Während des Ladens geht der Ladezustand aus der Batterieanzeige hervor. Wenn der Akku vollgeladen ist leuchten alle vier LEDs auf.
- Die Lampe häufig laden
- Nur originale SCANGRIP-Akkus als Ersatzteile verwenden
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle defekt ist, oder das Lebensende erreicht hat, muß die gesamte Lampe ersetzt werden

### // Powerbank

- Eingebaute Powerbank mit USB-Buchse für Aufladen von mobilen Einheiten.
- Ladespannung/-strom: 5 V, 1 A
- Kapazität: 4400 mAh



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

## FR MINI MAX

### ATTENTION / INSTRUCTIONS DE CHARGE / CONSEILS SUR LA PILE

- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Avant mise en service la première fois, charger la lampe
- Au cours de la charge, le niveau de charge peut être lu à partir le charge. Lorsque la batterie est entièrement chargée toutes les quatre LED s' diodes allument.
- Charger la lampe fréquemment
- Utiliser toujours une pile originale de SCANGRIP lors du remplacement
- Ne laisser pas la pile à plat. Dans ce cas il y a un risque de décharge excessive avec la conséquence que la pile ne soit plus réutilisable
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement

### // Banque d'alimentation

- Banque d'alimentation intégrée avec prise USB pour charger les appareils mobiles
- Sortie : 5 V, 1 A
- Capacité : 4 400 mAh



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage

- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Eliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

## ES MINI MAX

### ADVERTENCIA / INSTRUCCIONES DE CARGA / CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA

- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Antes de utilizar la lámpara por primera vez, cárguela completamente hasta
- Durante el proceso de carga, puede leerse el nivel de carga en las cuatro barras LED. Cuando la batería está completamente cargada, se encenderán las cuatro barras LED.
- Cargue la lámpara con frecuencia
- Sustituya siempre la batería por una batería SCANGRIP original
- No deje la batería totalmente descargada, ya que podría ser IMPOSIBLE cargarla de nuevo
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcanza al final de su vida, se sustituye toda la luminaria

#### // Cargador de batería

- Cargador de batería integrado con toma USB para cargar dispositivos móviles
- Salida: 5 V, 1 A
- Capacidad: 4400 mAh



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseche la batería de forma segura

## PT MINI MAX

### AVISO / INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO / SUGESTÕES PARA A BATERIA

- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- Antes de utilizar a lâmpada pela primeira vez, carregue-a totalmente
- Durante o carregamento, o nível de carga pode ser lido nas quatro barras de LED. Quando a bateria está totalmente carregada, as quatro barras de LED acendem.
- Carregue a lâmpada frequentemente
- Substitua sempre a bateria por uma bateria SCANGRIP original
- Não deixe a bateria descarregada, pois será IMPOSSÍVEL carregá-la outra vez.
- A fonte de luz desta lâmpada não é substituível; quando a fonte de luz atinge ao fim de sua vida toda a lâmpada deve ser substituído

#### // Banco de alimentação

- Banco de alimentação integrado com saída USB para carregar dispositivos móveis
- Potência de saída: 5 V, 1 A
- Capacidade: 4400 mAh



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

**IT****MINI MAX****AVVERTENZA / ISTRUZIONI PER LA RICARICA / SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA**

- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Prima di utilizzare la lampada per la prima volta, caricare la batteria
- Durante la ricarica si potrà leggere il livello di carica tramite le quattro barre a LED. Quando la batteria è carica, si accendono tutte e quattro le barre LED
- Caricare la lampada frequentemente
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale SCANGRIP
- Non lasciare la batteria scarica, dato che ciò potrebbe renderla **NON PIÙ IN GRADO** di essere ricaricata.
- La sorgente lampada non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada

## // Power bank

- Power bank incorporato con uscita USB per caricare dispositivi mobili.
- Potenza in uscita: 5 V, 1 A
- Capacità: 4400 mAh



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

**NL****MINI MAX****WAARSCHUWING / LAADAANWIJZINGEN / BATTERIJTIPS**

- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen.
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Voor het eerste gebruik dient de lamp volledig te worden opgeladen
- Tijdens het opladen kan het laadniveau worden afgelezen aan de hand van de vier LED-balken. Als de batterij volledig is opgeladen, branden alle vier de LED-balken.
- Laad de lamp regelmatig op
- Vervang de batterij altijd door een originele batterij van SCANGRIP
- Bewaar de batterij niet leeg, omdat de batterij anders **NIET MEER** kan worden opgeladen
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen

## // Power bank

- Ingebouwde powerbank met USB-uitgang voor het opladen van mobiele apparaten
- Uitgangsspanning: 5 V, 1 A
- Vermogen: 4400 mAh



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling

- Voordat het apparaat wordt verschroot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

## PL MINI MAX

### OSTRZEŻENIE / INSTRUKCJE ŁADOWANIA / PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Przed pierwszym użyciem lampy należy ją całkowicie naładować
- Podczas ładowania poziom naładowania można odczytać z czterech pasków LED. Po pełnym naładowaniu baterii wszystkie cztery paski LED będą się świecić.
- Regularnie ładować akumulator lampy
- Podczas wymiany należy zawsze stosować oryginalny akumulator firmy SCANGRIP
- Nie należy dopuszczać do całkowitego rozładowania akumulatora, ponieważ może to oznaczać BRAK MOŻLIWOŚCI jego ponownego naładowania
- Źródło światła tej oprawy nie są wymienne; gdy źródło światła osiąga jego koniec życia cała oprawa zastępuje się

#### // Power bank

- Wbudowany power bank z wyjściem USB do ładowania urządzeń mobilnych.
- Wyjście: 5 V, 1 A
- Pojemność: 4400 mAh



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skontaktować się z placówką przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca

- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

## TR MINI MAX

### UYARI / ŞARJ ETME TALIMATLARI / BATARYA İPUÇLARI

- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçınin
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- İlk kullanımdan önce lambayı tamamen şarj edin
- Şarj işlemi esnasında şarj seviyesi dört LED çubuk üzerinden takip edilebilir. Batarya tamamen şarj edildiğinde dört LED çubuğun tamamı yanar
- Sıkça yeniden şarj edin
- Bataryayı her zaman bir orijinal SCANGRIP batarya ile değiştirin
- Bataryayı uzun bir süre şarjsız bırakmayın - Tamamıyla deşarj olması bataryaya zarar verebilir
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lamba değiştirilmelidir

#### // Taşınabilir şarj cihazı

- Mobil cihazları şarj etmek için USB çıkırlı yerleşik taşınabilir şarj cihazı
- Çıkış: 5 V, 1 A
- Kapasite 4400 mAh



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın.

- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

# BG MINI MAX

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / ИНСТРУКЦИИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ / СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА

- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък е
- Преди да използвате лампата за първи път, заредете я напълно
- По време на зареждане нивото на заряда може да се отчете по четирите светодиодни стълбчета. Когато батерията бъде напълно заредена, всичките четири светодиодни стълбчета ще светят.
- Редовно зареждайте лампата
- Винаги сменяйте батерията с оригинална батерия на SCANGRIP
- Не оставяйте батерията изтощена, защото това може да я направи НЕСПОСОБНА да се зарежда отново.
- Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяема; когато източникът на светлина достига си край на -живота на цялото осветителя се заменя

### // Многоелементна батерия

- Вградена многоелементна батерия с USB изход за зареждане на мобилни устройства
- Изходни параметри: 5V, 1A
- Капацитет: 4400mAh



Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането

- Батерията трябва да бъдат извадена от устройството, преди то да бъде разбито
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато се вади батерията
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY  
SCANGRIP  
IN DENMARK



V1/19122016/KE

---

// SCANGRIP A/S Rytterhaven 9 DK-5700 DENMARK